

Escuela Primaria Cahuilla

833 E. Mesquite Avenue • Palm Springs, CA 92262-0119 • (760) 325-8161 • Grades TK-5

Ryan E. Saunders, Ed.D., Director/a

rsaunders@psusd.us

www.psusd.us



Informe de Responsabilidad Escolar del 2014-15 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2015-16



Distrito Escolar Unificado Palm Springs

980 East Tahquitz Canyon Way
Palm Springs, CA 92262
(760) 416-6000
www.psusd.us

Junta Directiva Distrital

Karen Cornett, Member
Shari Stewart, President
John Gerardi, Clerk
James Williamson, Member
Richard Clap, Member

Administración Distrital

Christine J. Anderson, Ed. D
Superintendente
Mauricio Arellano
Superintendente Auxiliar, Recursos Humanos

Mike Swize, Ed. D.
Superintendente Auxiliar, Servicios Educativos

Brian J. Murray, Ed.D.
Superintendente Auxiliar, Servicios Empresariales

Declaración de la misión:

En la escuela primaria Cahuilla creemos que todos los alumnos pueden aprender; por ello, en la escuela estamos comprometidos con unas altas expectativas para todos los alumnos, personal y familias.

Visión - Personal:

En nuestra escuela, el personal utiliza tiempo de planificación programado para colaborar de forma respetuosa y para debatir ideas a fin de mejorar el proceso de enseñanza, el tiempo de planificación se va a utilizar para guiar la implementación del currículo lo cual va a tener un impacto directo sobre el rendimiento de los alumnos, los maestros van a analizar los datos de rendimiento de los alumnos, van a compartir estrategias docentes efectivas basadas en investigaciones, y van a implementar de forma consciente el plan de acción acordado. En último lugar, el personal va a compartir metas comunes con relación a la conducta de los alumnos y a su éxito académico.

Visión - Entorno Escolar:

Para avanzar en nuestra visión escolar de ser una escuela ejemplar vamos a trabajar en colaboración y a tratar a los demás con respecto y vamos a lograr un ambiente de aprendizaje seguro, limpio y positivo. Vamos a promover la unidad y el orgullo escolar en el que el personal y los alumnos quieran estar, y vamos a implementar un modelo de gestión de conflictos y de recompensa por la buena conducta a lo largo de todos los cursos.

Visión - Padres/Comunidad:

En nuestra escuela ejemplar vamos a incrementar la participación de la comunidad y de los padres de los alumnos. Vamos a implementar un programa de voluntarios, promocionar donaciones, facilitar relaciones comunitarias, y general recursos escolares. Los padres son valorados como una parte integral de nuestra comunidad escolar.

La escuela primaria Cahuilla está ubicada en Palm Springs, California. La escuela Cahuilla atiende a unos 570 alumnos que van del curso de Transición al Kinder (TK, por sus siglas en inglés) a quinto. En la escuela Cahuilla, un 70% de los alumnos son hispanos, un 15% son blancos, un 9% son afroamericanos y un 6% representan otros orígenes étnicos.

Nuestra escuela va a evaluar la efectividad de nuestro Plan Único de Rendimiento Escolar (SPSA, por sus siglas en inglés) una vez que se publiquen los resultados en las evaluaciones del Consorcio de Evaluaciones Smarter Balanced (SBAC, por sus siglas en inglés) y que nuestro Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) y el Equipo de Liderazgo Escolar hayan tenido la oportunidad de revisar los datos de desempeño de todos los alumnos. A lo largo del año, se van a añadir comentarios de supervisión a nuestro SPSA. Se van a hacer revisiones de nuestro SPSA, y aprobaciones posteriores la Junta, en el caso de que hay cambios sustanciales en el presupuesto y/o materiales durante el año escolar.

El Consejo del Sitio Escolar de la Escuela Cahuilla actualiza el SPSA anualmente. Nuestra escuela trabaja con el distrito para estar alineados con el Plan de la Agencia Local de Educación (LEA, por sus siglas en inglés) para el Distrito Escolar Unificado de Palm Springs. Para lograr una coherencia entre las metas de cada escuela, del distrito, del estado y del gobierno federal trabajamos con el distrito en los siguientes aspectos: exámenes comparativos, guías de ritmo alineadas con las normas del estado, desarrollo del plan escolar y desarrollo del presupuesto escolar.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con la escuela en (760) 325-8161 o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año del 2014-15	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	90
Primer año	98
Segundo año	87
Tercer año	90
Cuarto año	86
Quinto año	84
Matriculación total	535

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2014-15	
Grupo Estudiantil	% de Matriculación Total
Afroamericanos	9
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.6
Asiáticos	0.7
Filipinos-	33
Hispanos o latinos	66.9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.2
Blancos	16.1
Dos o más razas	3.6
De escasos recursos económicos	86.5
Estudiantes del inglés	39.4
Alumnos con discapacidades	11.4
Jóvenes de crianza	0.7

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Escuela Primaria Cahuilla	13-14	14-15	15-16
Con Certificación Total	23	25	29
Sin Certificación Total	0	0	0
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0
Distrito Escolar Unificado Palm Springs			
13-14	14-15	15-16	
Con Certificación Total	♦	♦	1024
Sin Certificación Total	♦	♦	11
Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	39

Asignaciones Incorrectas y Puestos Vacantes en esta Escuela			
Escuela Primaria Cahuilla	13-14	14-15	15-16
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Asignaciones Incorrectas Totales	0	0	0
Puestos Vacantes de Maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas 2014-15 Clases Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las Clases	Impartido por Maestros Altamente Calificados	No Impartido por Maestros Altamente Calificados
Esta Escuela	100.0	0.0
A Nivel del Distrito		
Todas las Escuelas	99.3	0.7
Escuelas de Alta Pobreza	99.3	0.7
Escuela de Baja Pobreza	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2015-16)

Todos los libros de texto y otros materiales educativos están en buen estado de conservación y cada niño tiene acceso a los mismos. Todos los libros de texto se corresponden a las versiones más recientes aprobadas por el Estado. La escuela adoptó los libros California Treasures Reading, California Science en el 2007-2008; Reflections en el 2006-2007; enVision Math en el 2008-2009. El proceso de selección de libros de texto se realiza al nivel del distrito. Los maestros tienen la oportunidad de estar en un comité de libros de texto a fin de ayudar con el proceso de selección. Todos los alumnos tienen acceso a sus propios libros de texto. Cada alumno, incluyendo Estudiantes del Inglés, tienen acceso a sus propios libros de texto y materiales instructivos.

Libros de Texto y Materiales Docentes Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 20/2/2014	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Macmillen/McGraw Hill 2009-2010 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Matemáticas	enVision Math-Pearson 2008-2009 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Ciencias-	California Science-Harcourt 2007-2008 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0
Historia-Ciencias Sociales	Reflections-Harcourt 2006-2007 % de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La escuela cuenta con 31 salones, una biblioteca, un laboratorio informático, un salón de usos múltiples, la administración que incluye los servicios de logopeda, psicólogo y de orientación.

El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs emplea un conserje de jornada completa para el turno de día y a un conserje de jornada completa para el turno de tarde/noche. Los conserjes mantienen las instalaciones limpias y seguras. Cada semana, el director se reúne con el conserje de día para revisar las instalaciones e identificar las necesidades de mantenimiento y otras actividades que requieran de sus servicios.

Los alumnos están a salvo en todo momento mientras están en el plantel. Los maestros llevan sus alumnos a la zona adecuada en todos momentos durante la hora de descanso y comida. Los alumnos están supervisados por supervisores de plantel antes de la escuela. Además, los alumnos están supervisados en el comedor y hay varios maestros de servicio después de clases para garantizar su seguridad. Todos los maestros de servicio son fácilmente identificables ya que llevan un chaleco de seguridad de color verde brillante.

Las instalaciones en la escuela Cahuilla favorecen la enseñanza y el aprendizaje. Todos los salones son espaciosos y bien iluminados. Hay solo una campana al inicio y al final del día. No hay más toques de campana durante las clases para no interrumpir el proceso de aprendizaje.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 24/11/2015				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores	X			
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas		X		Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos		X		Solicitudes de Trabajo archivada en la Oficina de Mantenimiento y Funcionamiento
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			

**Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 24/11/2015**

Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP], Prueba Estandarizada de Ciencia de California); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos 2014-15

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)		
	Escuela	Distrito	Estado
	ELA	27	32
Matem	24	20	33

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación Tres Años

Materia	Porcentaje de Alumnos Rindiendo a Nivel Hábil o Avanzado (cumpliendo o superando normas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
Ciencia	44	40	45	50	50	44	59	60	56

* Resultados son para 5to, 8vo, y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas 2014-15

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
	5	11.60	33.70

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por Grupo Estudiantil 2014-15

Grupo	Porcentaje de Alumnos a Nivel Hábil o Avanzado	
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)	
Todos los alumnos en el LEA	44	
Todos los alumnos en la escuela	45	
Masculino	44	
Femenino	46	
Afroamericanos	--	
Nativos americanos o nativos de Alaska	--	
Asiáticos	--	
Filipinos	--	
Hispanos o latinos	47	
Blancos	50	
Dos o más orígenes étnicos	--	
De escasos recursos económicos	--	
Estudiantes de inglés como segundo idioma	22	
Alumnos con discapacidades	41	
Jóvenes de crianza	--	

* Puntuaciones no son calculadas cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año**

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	95	94	98.9	51	28	17	4
	4	92	81	88.0	51	21	14	15
	5	89	87	97.8	46	18	25	8
Masculinos	3		52	54.7	52	33	10	6
	4		46	50.0	54	15	17	13
	5		58	65.2	50	19	22	7
Femeninos	3		42	44.2	50	21	26	2
	4		35	38.0	46	29	9	17
	5		29	32.6	38	17	31	10
Afroamericanos	3		4	4.2	--	--	--	--
	4		8	8.7	--	--	--	--
	5		10	11.2	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	3		1	1.1	--	--	--	--
	5		1	1.1	--	--	--	--
Asiático	3		3	3.2	--	--	--	--
	4		0	0.0	--	--	--	--
	5		1	1.1	--	--	--	--
Filipino	3		3	3.2	--	--	--	--
	4		2	2.2	--	--	--	--

Resultados de Evaluación CAASPP – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
	5		6	6.7	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		67	70.5	58	25	10	6
	4		57	62.0	56	18	9	18
	5		52	58.4	48	15	21	13
Blanco	3		12	12.6	25	33	42	0
	4		14	15.2	43	36	14	7
	5		14	15.7	21	36	43	0
Dos o más orígenes étnicos	3		4	4.2	--	--	--	--
	5		3	3.4	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		85	89.5	52	26	18	5
	4		70	76.1	51	21	13	14
	5		71	79.8	46	20	24	8
Estudiantes del Inglés	3		46	48.4	61	20	15	4
	4		37	40.2	54	22	8	16
	5		20	22.5	75	5	15	5
Alumnos con Discapacidades	3		9	9.5	--	--	--	--
	4		6	6.5	--	--	--	--
	5		7	7.9	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
Todos los Alumnos	3	95	94	98.9	43	31	21	5
	4	92	87	94.6	40	37	20	3
	5	89	87	97.8	52	26	10	11
Masculinos	3		52	54.7	40	31	21	8
	4		47	51.1	38	38	21	2
	5		58	65.2	53	28	9	10
Femeninos	3		42	44.2	45	31	21	2
	4		40	43.5	43	35	18	5

Resultados de Evaluación CAASPP – Matemáticas Ciclo Escolar 2014-15
Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er-8vo y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos				
		Matriculado	Tomando Pruebo	Tomando Pruebo	Norma No Cumplida	Norma Casi Cumplida	Norma Cumplida	Norma Superada
	5		29	32.6	48	24	14	14
Afroamericanos	3		4	4.2	--	--	--	--
	4		8	8.7	--	--	--	--
	5		10	11.2	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	3		1	1.1	--	--	--	--
	5		1	1.1	--	--	--	--
Asiático	3		3	3.2	--	--	--	--
	4		1	1.1	--	--	--	--
	5		1	1.1	--	--	--	--
Filipino	3		3	3.2	--	--	--	--
	4		2	2.2	--	--	--	--
	5		6	6.7	--	--	--	--
Hispano o Latino	3		67	70.5	54	22	19	4
	4		62	67.4	47	32	16	5
	5		52	58.4	50	19	13	17
Blanco	3		12	12.6	17	42	25	17
	4		14	15.2	21	50	29	0
	5		14	15.7	36	50	7	7
Dos o más orígenes étnicos	3		4	4.2	--	--	--	--
	5		3	3.4	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	3		85	89.5	42	33	19	6
	4		72	78.3	39	40	18	3
	5		71	79.8	52	23	13	13
Estudiantes del Inglés	3		46	48.4	46	24	28	2
	4		37	40.2	43	32	19	5
	5		20	22.5	70	25	5	0
Alumnos con Discapacidades	3		9	9.5	--	--	--	--
	4		6	6.5	--	--	--	--
	5		7	7.9	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza	3		--	--	--	--	--	--
	4		--	--	--	--	--	--
	5		--	--	--	--	--	--

Rayas dobles () aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres

En la escuela primaria Cahuilla facilitamos accesibilidad y oportunidades a los padres con dominio limitado del inglés, a los padres con discapacidades y a los padres de alumnos migrantes para que puedan participar en nuestra escuela y en el desarrollo de la política de participación de padres de la escuela Cahuilla a través de un servicio de traducción en todas las reuniones y de toda la correspondencia que se envía por escrito. La escuela Cahuilla también cumple con los requisitos de accesibilidad para personas discapacitadas establecidas por el gobierno federal y estatal. Además la escuela invita a todos los padres a que sean miembros de la Organización de Padres y Maestros. Esta organización ofrece oportunidades a los padres para que apoyen a los alumnos a través de las siguientes actividades: voluntariado en los salones, biblioteca, día de la fotografía, ferias de libros, excursiones, carnaval anual, y recaudación de fondos. La PTO organiza igualmente un evento anual con tortas para los padres a fin de alentarlos para que se impliquen con la PTO al mismo tiempo que pueden disfrutar de un desayuno con sus hijos en la escuela. Igualmente, en la escuela contamos con el programa "Watch DOGS" (Padres de Grandes Alumnos) que permite que los padres dediquen un día al año a la escuela.

Anualmente, el Distrito Escolar Unificado de Palm Springs y la escuela Cahuilla organizan la Noches de Regreso a Clases en otoño. Durante este evento los padres visitan los salones y reciben información sobre los estándares de los cursos así como para ver el trabajo que los alumnos han producido. A lo largo del año, los maestros de la escuela Cahuilla organizan noches familiares como la Noche de Lectura y la Noche de Ciencias en Familia. Además, en la escuela estamos muy orgullosos de nuestro programa de artes, con el cual organizamos dos producciones a lo largo del año, de nuestro Show del Talento y del Musical de invierno. Estas actividades son siempre las favoritas de los alumnos y de los padres.

En la Escuela Cahuilla los padres tienen la oportunidad de participar en conferencias para hablar sobre sus hijos lideradas por los mismos alumnos. Estas conferencias dan a los alumnos la oportunidad de tener un papel activo y de reflexionar sobre su progreso hacia los estándares del curso. Los alumnos tienen que informar a sus padres sobre sus logros, y sobre las áreas en las que aún tienen que mejorar. Es la oportunidad perfecta para que los padres celebren los éxitos de sus hijos y para que fijen metas juntos en las áreas en la que aún hay que hacer progreso.

Se alienta a los padres a que formen parte de los siguientes comités: Consejo del Sitio Escolar y Consejo Asesor del Idioma Inglés (cuando aplicable - significando que padres eligen tener un comité en lugar de delegarlo al Consejo de Sitio Escolar) . Los padres juegan un papel principal en estos comités. Por ejemplo asisten a la escuela en el desarrollo del plan escolar, en la asignación de recursos, en su implementación y en la revisión anual de dicho plan. Los padres que forman parte del Consejo del Sitio Escolar también ayudan al personal a desarrollar la política de participación de padres, la cual es distribuida entre todos los padres al inicio del año escolar. Además, los padres ayudan a la escuela a identificar las necesidades educativas relacionadas con la valoración y apoyo de la educación para padres.

La escuela Cahuilla es una escuela en programa de Título I que requiere que la escuela desarrolle un contrato que sea aprobado por el personal y los padres. En la oficina de la escuela hay un copia de este contrato a disposición. Además, la escuela Cahuilla gasta un 1% de los fondos del programa de Título I a fomentar la participación de los padres. Algunas de estas actuaciones son: ayudantes bilingües para realizar la traducción de las reuniones y conferencias con los padres, la compra de refrescos durante las reuniones de educación para padres, así como los costes de guardería para que los padres puedan asistir a estas reuniones.

Nombre de la persona de contacto: PJ Davis-Lewallen. Número de teléfono de la persona de contacto: 760-416-8161

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil, tasas de expulsión estudiantil, y otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

La Escuela Primaria Cahuilla está empeñada en garantizar un plantel seguro y en fomentar un verdadero sentido de comunidad en la escuela. Esto se va a lograr a través de nuestro plan de Escuela Segura y del fomento del espíritu comunitario a través de actividades como: reuniones de equipo de nivel de año, Noches en Familia, Colaboraciones con el Club Rotario de Palm Springs, actividades de la Organización de Padres y Maestros, asambleas de premios, producciones de teatro y conferencias sistemáticas con los padres. Nuestro comité de seguridad se reúne dos veces al año a fin de evaluar los simulacros de emergencias que se celebran mensualmente. Igualmente contamos con un comité que conduce una evaluación de vulnerabilidad escolar en todo el plantel. Además, nuestro personal lleva puestos chalecos durante la supervisión de alumnos en la hora del descanso, del almuerzo y en las actividades extraescolares. Estos chalecos ayudan a que los supervisores sean más visibles. También se conducen simulacros adicionales en el caso de que se considere oportuno para la seguridad de la escuela.

El plan de disciplina escolar va a reflejar la expectativa de que todos los alumnos se adhieran a las expectativas de auto-gestión. La comunidad escolar va a recibir un trato justo y respetuoso. Los alumnos van a recibir boletos para recompensar las acciones en las que han demostrado buena conducta o en las que hayan tratado a los compañeros de forma respetuosa y justa. Los alumnos que consigan un estatus de auto-gestión disponen de más tiempo de descanso como una recompensa por haber tomado buenas decisiones.

El personal en la escuela Cahuilla realiza todos los esfuerzos posibles para que los alumnos estén a salvo en los patios de la escuela antes, durante y después del horario escolar. La jornada escolar empieza a las 8:50 de la mañana y termina a las 3:25 de la tarde. Los alumnos pueden estar en el plantel desde las 8:15 de la mañana para tomar el desayuno y el patio de recreo abre a las 8:30 con la presencia de un supervisor. Todos los miembros del personal supervisan a todos los alumnos en la zona en que se detiene el autobús para dejar y recoger a los alumnos. Todas las puertas de entrada a la escuela permanecen cerradas durante la jornada escolar. Cualquier visitante debe, en primer lugar, firmar un formulario de voluntario, y después es revisado a través de la página web de "Megan's Law", y se le hace una prueba de huellas dactilares si tiene que hacer de voluntario por más de cuatro horas. Los visitantes tienen que ir a la oficina para registrar su llegada antes de poder acceder al plantel. Todos los visitantes deben llevar puesta una identificación en todo momento. Los voluntarios que quieran contribuir de forma continua deben tener una reunión cara a cara con el director antes que inicie su servicio.

En la escuela hay en marcha procedimientos de emergencia internos y se van a cumplir a raja tabla en el caso de un desastre catastrófico. Cada mes se realizan simulacros de fuego y desastre a fin de garantizar que todos los alumnos y personal están preparados para una evacuación segura en caso de emergencia.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	3.11	0.90	1.09
Tasa de Expulsiones	0.00	0.00	0.00
Distrito	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	6.94	5.92	5.64
Tasa de Expulsiones	0.46	0.33	0.36
Estado	2012-13	2013-14	2014-15
Tasa de Suspensiones	5.07	4.36	3.80
Tasa de Expulsiones	0.13	0.10	0.09

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso Anual Adecuado General y Por Criterio 2014-15			
Criterio AYP	Escuela	Distrito	Estado
Inglés-Artes Lingüísticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Matemáticas			
Cumplió Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	N/A	N/A
Cumplió AYP General	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Participación			
Cumplió Porcentaje Hábil	N/A	Sí	Sí

Programa Federal de Intervención 2015-16		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2013-2014	2004-2005
Año en Mejoramiento del Programa	año 1	año 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		18
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		69.2

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Promedio Tamaño de Clase				Cantidad de Clases*								
				1-20			21-32			33+		
Nivel de Año	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15	2012-13	2013-14	2014-15
Kínder	32	31	20			2	1	2	3	2	1	
1	34	30	27					3	3	3		
2	31	25	21			1	3	4	3			
3	30	28	21			2	3	3	2			
4	29	29	28				3	3	3			
5	24	26	27	1	1		3	3	3			
Otro	11	8	10	2	3	2						

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en Esta Escuela	
Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.00
Psicólogo/a	0.40
Trabajador/a social	
Enfermera/o	0.20
Especialista de audición/lenguaje/habla	1.00
Especialista de recursos	1.00
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador académico	

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Desarrollo Profesional proporcionado para Maestros

Los maestros, los paraprofesionales, los voluntarios, los miembros del Comité del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) y los administradores disponen de varias oportunidades para participar en acciones de desarrollo profesional.

Los maestros, los paraprofesionales y los administradores han recibido desarrollo profesional en las áreas de Comunidades Profesionales de Aprendizaje, análisis de datos, instrucción basada en normas, el programa Character Counts, Comunidades Profesionales de Aprendizaje, Apple Technology, Write from the Beginning, No Excuses University y estrategias docentes efectivas basadas en investigaciones, las cuales incluyen enseñanza recíproca, instrucción directa, Instrucción académica diseñada específicamente en Inglés, y Write from the Beginning/Thinking Maps. Estas áreas de desarrollo profesional en las que se concentra la escuela fueron escogidas a partir de investigaciones y análisis de datos de evaluaciones estudiantiles. La escuela dedica reuniones de personal bimensuales a analizar datos y a planificar la instrucción. Maestros también se reúnen bimensualmente para analizar datos y planear instrucción. Cualquier maestro que tenga dificultades o que tenga la necesidad de mejorar recibe asistencia del capacitador de lectura, del capacitador de estrategia docente y de la administración. El apoyo incluye la ejemplificación y demostración de lecciones, capacitación en clase, enseñanza en equipo y observaciones en el salón con los posteriores comentarios y valoraciones.

Los miembros del SSC reciben capacitación durante la primera reunión anual del SSC. Esta formación incluye los siguientes aspectos: se explica el papel del SSC y la normativa que regula el funcionamiento del SSC.

Los voluntarios reciben capacitación durante la reunión de bienvenida a voluntarios que tiene lugar al inicio del año escolar y reciben capacitación adicional por parte de maestros en caso de que sea necesario.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2013-14

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$44,791	\$43,165
Sueldo de maestro nivel intermedio	\$65,423	\$68,574
Sueldo de maestro nivel superior	\$90,847	\$89,146
Sueldo promedio director (Primaria)	\$119,924	\$111,129
Sueldo promedio director (Secundaria)	\$119,400	\$116,569
Sueldo promedio director (Preparatoria)	\$137,564	\$127,448
Sueldo de superintendente	\$210,585	\$234,382
Porcentaje de Presupuesto Distrita		
Sueldos de maestros	31%	38%
Sueldos administrativos	4%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Plantel AF 2013-14

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,872	\$2,399	\$6,473	\$72,665
Distrito	♦	♦	\$6,996.03	\$73,970
Estado	♦	♦	\$5,348	\$72,971
Diferencia porcentual: Sitio/Distrito			-7.5	-1.8
Diferencia porcentual: Sitio/Estado			21.0	-0.4

* Cajas con ♦ no quieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

En el Distrito Escolar Unificado de Palm Springs y en la escuela Cahuilla se ofrecen programas y servicios complementarios a fin de que los alumnos puedan lograr el dominio de los estándares académicos. Los fondos centralizados del distrito se utilizan para desarrollo profesional, servicios educativos complementarios, servicios para alumnos sin hogar, para servicios de Mejora de Programa y servicios del programa de Título I, servicios de apoyo al currículo y a la instrucción, servicios de exámenes a nivel local, servicios para estudiantes de inglés (ELL, por sus siglas en inglés), servicios de apoyo para las normas y evaluaciones y servicios de contabilidad.

Las necesidades de los alumnos sin hogar se atienden a través del programa de comida y desayuno gratuitos, uniformes y calzado gratuito, orientación, y un auxiliar comunitario que conecta a los padres de los alumnos sin hogar con servicios gratuito o a precio reducido de la comunidad.

Los fondos categóricos de la escuela Cahuilla se utilizan para proporcionar desarrollo profesional, un capacitador de estrategia docente, capacitación sobre participación y educación de padres, auxiliares docentes bilingües para apoyar a los estudiantes de inglés, costos para contratar suplentes durante las reuniones del Equipo de Éxito Estudiantil y reuniones del equipo de análisis de datos ambos centrados en crear planes de acción para apoyar a los alumnos que estén rindiendo por debajo del nivel para que luden dominar los estándares. Además, los alumnos con bajo rendimiento reciben el apoyo con fondos categóricos para la compra de materiales docentes complementarios basados en estándares para las clases de intervención que tienen lugar durante la jornada escolar y para proporcionar clases de intervención en horario extracurricular.

La escuela Cahuilla proporciona fondos categóricos para apoyar el enriquecimiento de la educación para alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés) a través de la compra de materiales complementarios así como de clases de enriquecimiento en horario extracurricular. Los alumnos de educación especial reciben el apoyo de fondos categóricos para disponer de formación de los maestros, materiales docentes y clases de intervención en horario extracurricular.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Internet Access

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.